

FULL LENGTH DIE SETS - RCBS FULL LENGTH 2-DIE SET 9.3MM X 62

Full length die sets are for bottleneck rifle and pistol cases, and they include a full length sizing die and a seater die. The full length die will bump the shoulder of the case to extent the die is adjusted up or down in the press. We suggest using a cartridge headspace gage tool to get the correct shoulder bump. The full length die also sizes the body of the case so it will chamber easily for the next firing, then the die decaps the spent primer. The expander ball passes through the neck of the case and sizes the neck to the correct tension. Cases must be lubricated before full length sizing. The RCBS seater dies for bottleneck cases will seat bullets correctly in full length sized cases or neck sized cases. These seater dies have a built-in crimp ring to enable you to crimp the case into the bullet if you wish to. The seater die is easily adjusted to crimp or not to crimp by raising or lowering the die position in the press. Full length 2 die sets are the basic building block of the reloading process. Many shooters wear out multiple barrels or rifles using just one full length reloading die set. We recommend that new reloaders start with a full length die set and learn how to set the dies up correctly before they jump in to other types of reloading dies.



Attributes

- Name: RCBS FULL LENGTH 2-DIE SET 9.3MM X 62
- Manufacturer: RCBS
- Product no.: 000004209
- Mfr. No.: 34501
- Cartridge: 9.3 x 62 Mauser
- Die Style: Full Length Die Set
- Delivery weight: 0.585kg
- UPC: 076683345011

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das RCBS Full Length 2Dieset 9.3mm x 62](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RCBS Full Length 2Die Set 9.3mm x 62](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Juego de Dies de Longitud Completa RCBS 2DIE SET 9.3MM X 62](#)
- [Français: Guide de sécurité pour l'ensemble de dies à longueur totale RCBS 2Dies 9.3mm x 62](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die Full Length RCBS 2 Die 9.3mm x 62](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla zestawu matryc pełnowymiarowych RCBS 2Matryc 9.3mm x 62](#)
- [Suomi: Turvaohjeet RCBS Full Length 2Diesetti 9.3mm x 62](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för RCBS Full Length 2Dieset 9.3mm x 62](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro RCBS Full Length 2DIE SET 9.3MM X 62](#)

Sicherheitsanleitung für das RCBS Full Length 2Dieset 9.3mm x 62

Einführung

Danke, dass du das RCBS Full Length 2Dieset für 9.3mm x 62 gekauft hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen, um die sichere und effektive Nutzung deines Wiederladegeräts zu gewährleisten. Bitte lese dieses Handbuch sorgfältig, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, beim Wiederladen von Munition.
- Stelle sicher, dass dein Wiederladebereich gut belüftet und frei von Ablenkungen ist.
- Bewahre alle Wiederladekomponenten, einschließlich Zündhütchen und Pulver, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Lagere deine Wiederladegeräte und Materialien an einem sicheren Ort.
- Überprüfe regelmäßig deine Dies und Geräte auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung, bevor du sie verwendest.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenidentifikation:** Sei dir möglicher Gefahren bewusst, einschließlich:
 - Falsch dimensionierte Hülsen, die zu Fehlfunktionen der Feuerwaffe führen können.
 - Verwendung von nicht geschmierten Hülsen, die zu feststeckenden Hülsen im Die führen können.
 - Falsche Die-Einstellungen, die zu unsicherer Munition führen können.
- **Vermeidung von Gefahren:**
 - Verwende immer ein Patronen-Hülsenmaßwerkzeug, um den richtigen Schulterabstand sicherzustellen.
 - Schmier die Hülsen vor dem Full Length Sizing, um Schäden am Die und feststeckende Hülsen zu vermeiden.
 - Befolge die Anweisungen des Herstellers für die Die-Einstellungen, um das korrekte Setzen und Crimpen der Geschosse sicherzustellen.
- **Altersbezogene Warnungen:** Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt und sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Einrichten des Dies:

- Sichere das Die in der Presse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle das Die ein, um den gewünschten Schulterabstand mit einem PatronenHülsenmaßwerkzeug zu erreichen.

2. Vorbereiten der Hülsen:

- Reinige und inspiziere die Hülsen vor dem Wiederladen.
- Trage das geeignete Schmiermittel auf die Hülsen auf, um ein reibungsloses Sizing zu gewährleisten.

3. Sizing der Hülsen:

- Setze die geschmierte Hülse in das SizingDie ein und betätige die Presse, um die Hülse zu sizing.
- Stelle sicher, dass das Die korrekt für das Full Length Sizing eingestellt ist.

4. Setzen der Geschosse:

- Verwende das Seating Die, um die Geschosse in die sized Hülsen einzusetzen.
- Stelle das Seating Die ein, um die gewünschte Geschosstiefe zu erreichen.
- Wenn ein Crimpen gewünscht ist, passe das Die an, um die Hülse sicher um das Geschoss zu crimpen.

5. Endinspektion:

- Überprüfe die fertige Munition auf Mängel oder Unregelmäßigkeiten.
- Lagere die fertige Munition an einem sicheren und geschützten Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle ungenutzten oder abgelaufenen Wiederladekomponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Stelle sicher, dass alle gefährlichen Materialien, wie Zündhütchen und Pulver, sicher und verantwortungsbewusst entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung wende dich bitte an die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deinem Produkt bereitgestellt wurden, oder besuche die offizielle Website.

Danke für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit bei der Verwendung des RCBS Full Length 2Diesets. Dein Engagement für sichere Wiederladepraktiken trägt dazu bei, ein positives Erlebnis in deinen Wiederladevorhaben zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for RCBS Full Length 2Die Set 9.3mm x 62

Introduction

Thank you for purchasing the RCBS Full Length 2Die Set for 9.3mm x 62. This guide provides essential safety information and instructions to ensure the safe and effective use of your reloading equipment. Please read this guide carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when reloading ammunition.
- Ensure that your reloading area is wellventilated and free from distractions.
- Keep all reloading materials, including primers and powders, out of reach of children and pets.
- Store your reloading equipment and materials in a secure location.
- Regularly inspect your dies and equipment for signs of wear or damage before use.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:** Be aware of potential hazards, including:
 - Improperly sized cases leading to firearm malfunctions.
 - Use of unlubricated cases causing stuck cases in the die.
 - Incorrect die adjustments leading to unsafe ammunition.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always use a cartridge headspace gauge tool to ensure correct shoulder bump.
 - Lubricate cases before fulllength sizing to prevent damage to the die and stuck cases.
 - Follow the manufacturer's instructions for die adjustments to ensure proper bullet seating and crimping.
- **AgeSpecific Warnings:** This product is intended for use by adults and should not be used by children without adult supervision.

Instructions for Installation and Usage

1. Setting Up the Die:

- Secure the die in the press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die to achieve the desired shoulder bump using a cartridge headspace gauge tool.

2. Preparing Cases:

- Clean and inspect cases before reloading.
- Apply appropriate lubricant to the cases to ensure smooth sizing.

3. Sizing the Cases:

- Insert the lubricated case into the sizing die and operate the press to size the case.
- Ensure the die is correctly adjusted for fulllength sizing.

4. Seating the Bullets:

- Use the seater die to place bullets into the sized cases.
- Adjust the seater die to achieve the desired bullet seating depth.
- If crimping is desired, adjust the die to crimp the case onto the bullet securely.

5. Final Inspection:

- Inspect the finished ammunition for any defects or irregularities.
- Store completed ammunition in a safe and secure location.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or expired reloading materials according to local regulations.
- Ensure that all hazardous materials, such as primers and powders, are disposed of safely and responsibly.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or further assistance, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product or visit the official website.

Thank you for your attention to safety while using the RCBS Full Length 2Die Set. Your commitment to safe reloading practices helps ensure a positive experience in your reloading endeavors.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Juego de Dies de Longitud Completa RCBS 2DIE SET 9.3MM X 62

Introducción

Gracias por adquirir el Juego de Dies de Longitud Completa RCBS para 9.3MM X 62. Esta guía proporciona información esencial de seguridad e instrucciones para garantizar el uso seguro y efectivo de tu equipo de recarga. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de utilizar el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre usa equipo de seguridad adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, al recargar munición.
- Asegúrate de que tu área de recarga esté bien ventilada y libre de distracciones.
- Mantén todos los materiales de recarga, incluyendo cebadores y pólvora, fuera del alcance de niños y mascotas.
- Almacena tu equipo y materiales de recarga en un lugar seguro.
- Inspecciona regularmente tus dies y equipo en busca de signos de desgaste o daño antes de usarlos.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- **Identificación de Peligros:** Ten en cuenta los peligros potenciales, incluyendo:
 - Casos mal dimensionados que pueden llevar a fallos en el arma de fuego.
 - Uso de casos sin lubricar que pueden causar atascos en el die.
 - Ajustes incorrectos del die que pueden resultar en munición insegura.
- **Evitando Peligros:**
 - Siempre utiliza una herramienta de medición de espacio de cabezas de cartucho para asegurar el ajuste correcto del hombro.
 - Lubrica los casos antes de dimensionarlos a longitud completa para evitar daños al die y casos atascados.
 - Sigue las instrucciones del fabricante para los ajustes del die para asegurar una correcta colocación y crimpado de las balas.
- **Advertencias Específicas por Edad:** Este producto está destinado para ser utilizado por adultos y no debe ser utilizado por niños sin supervisión de un adulto.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configurando el Die:

- Asegura el die en la prensa de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Ajusta el die para lograr el ajuste deseado del hombro utilizando una herramienta de medición de espacio de cabezas de cartucho.

2. Preparando los Casos:

- Limpia e inspecciona los casos antes de recargar.
- Aplica lubricante apropiado a los casos para asegurar un dimensionado suave.

3. Dimensionando los Casos:

- Inserta el caso lubricado en el die de dimensionado y opera la prensa para dimensionar el caso.
- Asegúrate de que el die esté correctamente ajustado para el dimensionado a longitud completa.

4. Asentando las Balas:

- Usa el die de asiento para colocar las balas en los casos dimensionados.
- Ajusta el die de asiento para lograr la profundidad de asiento deseada de la bala.
- Si deseas crimpado, ajusta el die para crimpir el caso sobre la bala de forma segura.

5. Inspección Final:

- Inspecciona la munición terminada en busca de defectos o irregularidades.
- Almacena la munición completada en un lugar seguro y protegido.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier material de recarga no utilizado o caducado de acuerdo con las regulaciones locales.
- Asegúrate de que todos los materiales peligrosos, como cebadores y pólvora, se desechen de manera segura y responsable.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas de seguridad o asistencia adicional, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con tu producto o visita el sitio web oficial.

Gracias por tu atención a la seguridad mientras usas el Juego de Dies de Longitud Completa RCBS. Tu compromiso con prácticas de recarga seguras ayuda a asegurar una experiencia positiva en tus esfuerzos de recarga.

Guide de sécurité pour l'ensemble de dies à longueur totale RCBS 2Dies 9.3mm x 62

Introduction

Merci d'avoir acheté l'ensemble de dies à longueur totale RCBS pour 9.3mm x 62. Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité et des instructions pour assurer une utilisation sûre et efficace de votre équipement de rechargement. Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser le produit.

Directives générales de sécurité

- Toujours porter un équipement de protection approprié, y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors du rechargement de munitions.
- Assurez-vous que votre zone de rechargement est bien ventilée et exempte de distractions.
- Gardez tous les matériaux de rechargement, y compris les amorces et les poudres, hors de portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Rangez votre équipement et vos matériaux de rechargement dans un endroit sécurisé.
- Inspectez régulièrement vos dies et votre équipement pour détecter des signes d'usure ou de dommages avant utilisation.
- Signalez tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Identification des dangers** : Soyez conscient des dangers potentiels, y compris :
 - Des étuis mal dimensionnés pouvant entraîner des pannes d'arme à feu.
 - Utilisation d'étuis non lubrifiés provoquant des étuis coincés dans le die.
 - Réglages incorrects des dies menant à des munitions dangereuses.
- **Éviter les dangers** :
 - Utilisez toujours un outil de mesure de l'espace de tête de cartouche pour garantir un bon ajustement de l'épaule.
 - Lubrifiez les étuis avant la mise en forme à longueur totale pour éviter d'endommager le die et les étuis coincés.
 - Suivez les instructions du fabricant pour les réglages des dies afin d'assurer un placement correct des balles et un sertissage approprié.
- **Avertissements spécifiques à l'âge** : Ce produit est destiné à un usage par des adultes et ne doit pas être utilisé par des enfants sans supervision d'un adulte.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Mise en place du die :

- Fixez le die dans le presse selon les instructions du fabricant.
- Ajustez le die pour obtenir le bon ajustement de l'épaule à l'aide d'un outil de mesure de l'espace de tête de cartouche.

2. Préparation des étuis :

- Nettoyez et inspectez les étuis avant de recharger.
- Appliquez le lubrifiant approprié sur les étuis pour assurer un dimensionnement fluide.

3. Dimensionnement des étuis :

- Insérez l'étui lubrifié dans le die de dimensionnement et actionnez le presse pour dimensionner l'étui.
- Assurez-vous que le die est correctement réglé pour le dimensionnement à longueur totale.

4. Placement des balles :

- Utilisez le die de siège pour placer les balles dans les étuis dimensionnés.
- Ajustez le die de siège pour obtenir la profondeur de siège désirée.
- Si un sertissage est souhaité, ajustez le die pour sertir le cas sur la balle de manière sécurisée.

5. Inspection finale :

- Inspectez les munitions terminées pour tout défaut ou irrégularité.
- Rangez les munitions complètes dans un endroit sûr et sécurisé.

Instructions de mise au rebut

- Éliminez tout matériau de rechargement inutilisé ou périmé conformément à la réglementation locale.
- Assurez-vous que tous les matériaux dangereux, tels que les amorces et les poudres, sont éliminés de manière sûre et responsable.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour des questions de sécurité ou une assistance supplémentaire, veuillez vous référer aux informations de contact fournies avec votre produit ou visiter le site web officiel.

Merci de votre attention à la sécurité lors de l'utilisation de l'ensemble de dies à longueur totale RCBS. Votre engagement envers des pratiques de rechargement sécuritaires contribue à garantir une expérience positive dans vos efforts de rechargement.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die Full Length RCBS 2 Die 9.3mm x 62

Introduzione

Grazie per aver acquistato il Set di Die Full Length RCBS 2 Die per 9.3mm x 62. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza e istruzioni per garantire un uso sicuro ed efficace del tuo equipaggiamento di ricarica. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Indossa sempre un equipaggiamento di sicurezza adeguato, inclusi occhiali protettivi e guanti, quando ricarichi munizioni.
- Assicurati che la tua area di ricarica sia ben ventilata e priva di distrazioni.
- Tieni tutti i materiali di ricarica, inclusi primer e polveri, fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Conserva il tuo equipaggiamento e i materiali di ricarica in un luogo sicuro.
- Ispeziona regolarmente i tuoi die e l'equipaggiamento per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Identificazione dei Rischi:** Sii consapevole dei potenziali rischi, inclusi:
 - Casi di dimensionamento improprio che possono portare a malfunzionamenti dell'arma da fuoco.
 - Uso di casi non lubrificati che possono causare casi bloccati nel die.
 - Regolazioni errate del die che possono portare a munizioni non sicure.
- **Evitare i Rischi:**
 - Utilizza sempre uno strumento di misurazione del passo della cartuccia per garantire il corretto spostamento della spalla.
 - Lubrifica i casi prima del dimensionamento full length per prevenire danni al die e casi bloccati.
 - Segui le istruzioni del produttore per le regolazioni del die per garantire un corretto posizionamento e crimpatura dei proiettili.
- **Avvertenze Specifiche per l'Età:** Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti e non deve essere utilizzato da bambini senza supervisione di un adulto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Impostazione del Die:

- Fissa il die nella pressa secondo le istruzioni del produttore.
- Regola il die per ottenere il corretto spostamento della spalla utilizzando uno strumento di misurazione del passo della cartuccia.

2. Preparazione dei Casi:

- Pulisci e ispeziona i casi prima della ricarica.
- Applica un lubrificante adeguato ai casi per garantire un dimensionamento fluido.

3. Dimensionamento dei Casi:

- Inserisci il caso lubrificato nel die di dimensionamento e aziona la pressa per dimensionare il caso.
- Assicurati che il die sia correttamente regolato per il dimensionamento full length.

4. Posizionamento dei Proiettili:

- Usa il die di caricamento per inserire i proiettili nei casi dimensionati.
- Regola il die di caricamento per ottenere la profondità di posizionamento desiderata del proiettile.
- Se desideri crimpare, regola il die per crimpare il caso sul proiettile in modo sicuro.

5. Ispezione Finale:

- Ispeziona le munizioni finite per eventuali difetti o irregolarità.
- Conserva le munizioni completate in un luogo sicuro e protetto.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali materiali di ricarica non utilizzati o scaduti secondo le normative locali.
- Assicurati che tutti i materiali pericolosi, come primer e polveri, siano smaltiti in modo sicuro e responsabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande sulla sicurezza o ulteriore assistenza, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con il tuo prodotto o visita il sito ufficiale.

Ti ringraziamo per la tua attenzione alla sicurezza nell'uso del Set di Die Full Length RCBS. Il tuo impegno per pratiche di ricarica sicure contribuisce a garantire un'esperienza positiva nelle tue attività di ricarica.

Instrukcja bezpieczeństwa dla zestawu matryc pełnowymiarowych RCBS 2Matryc 9.3mm x 62

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup zestawu matryc pełnowymiarowych RCBS 2Matryc do naboju 9.3mm x 62. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje, które zapewnią bezpieczne i skuteczne korzystanie z Twojego sprzętu do ponownego ładowania. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed użyciem produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne i rękawice, podczas ponownego ładowania amunicji.
- Upewnij się, że miejsce do ponownego ładowania jest dobrze wentylowane i wolne od rozproszeń.
- Przechowuj wszystkie materiały do ponownego ładowania, w tym spłonki i prochy, poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.
- Przechowuj sprzęt i materiały do ponownego ładowania w bezpiecznym miejscu.
- Regularnie sprawdzaj swoje matryce i sprzęt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- **Identyfikacja zagrożeń:** Bądź świadomy potencjalnych zagrożeń, w tym:
 - Nieprawidłowo wymiarowane łuski prowadzące do awarii broni palnej.
 - Użycie nieposmarowanych łusek powodujące zacięcia w matrycy.
 - Nieprawidłowe ustawienia matrycy prowadzące do niebezpiecznej amunicji.
- **Unikanie zagrożeń:**
 - Zawsze używaj narzędzia do pomiaru głębokości naboju, aby zapewnić prawidłowe ustawienie ramienia.
 - Smaruj łuski przed pełnowymiarowym sizingiem, aby zapobiec uszkodzeniu matrycy i zacięciom.
 - Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi ustawień matrycy, aby zapewnić prawidłowe osadzanie i zaciskanie pocisków.
- **Ostrzeżenia dotyczące wieku:** Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych i nie powinien być używany przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Ustawienie matrycy:

- Zabezpiecz matrycę w prasie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Dostosuj matrycę, aby uzyskać pożądane ustawienie ramienia przy użyciu narzędzia do pomiaru głębokości naboju.

2. Przygotowanie łusek:

- Oczyszczyć i sprawdzić łuski przed ponownym ładowaniem.
- Nałożyć odpowiedni smar na łuski, aby zapewnić gładkie sizing.

3. Sizing łusek:

- Włóż nasmarowaną łuskę do matrycy sizingowej i obsługuj prasę, aby wymiarować łuskę.
- Upewnij się, że matryca jest prawidłowo ustawiona do pełnowymiarowego sizingu.

4. Osadzanie pocisków:

- Użyj matrycy do osadzania, aby umieścić pociski w wymiarowanych łuskach.
- Dostosuj matrycę do osadzania, aby osiągnąć pożądaną głębokość osadzania pocisku.
- Jeśli chcesz zastosować zaciskanie, dostosuj matrycę, aby pewnie zacisnąć łuskę na pocisku.

5. Ostateczna inspekcja:

- Sprawdź gotową amunicję pod kątem wad lub nieregularności.
- Przechowuj ukończoną amunicję w bezpiecznym i zabezpieczonym miejscu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie nieużywane lub przeterminowane materiały do ponownego ładowania zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Upewnij się, że wszystkie materiały niebezpieczne, takie jak spłonki i prochy, są utylizowane w sposób bezpieczny i odpowiedzialny.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy, prosimy o odniesienie się do informacji kontaktowych producenta dostarczonych z produktem lub odwiedzenie oficjalnej strony internetowej.

Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo podczas korzystania z zestawu matryc pełnowymiarowych RCBS. Twoje zaangażowanie w bezpieczne praktyki ponownego ładowania przyczynia się do pozytywnego doświadczenia w Twoich działaniach związanych z ponownym ładowaniem.

Turvaohjeet RCBS Full Length 2Diesetti 9.3mm x 62

Johdanto

Kiitos, että ostit RCBS Full Length 2Diesetin 9.3mm x 62. Tämä opas tarjoaa olennaista turvallisuustietoa ja ohjeita, jotta voit käyttää latausvälineitäsi turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Käytä aina asianmukaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja hanskoja, ladataksesi ammuksia.
- Varmista, että latausalueesi on hyvin tuuletettu ja vapaa häiriötekijöistä.
- Pidä kaikki latausmateriaalit, mukaan lukien sytyttimet ja jauheet, lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.
- Säilytä latausvälineesi ja materiaalisi turvallisessa paikassa.
- Tarkista säännöllisesti holkkisi ja varusteesi kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset Turvallisuusvarotoimet

- **Vaarojen tunnistaminen:** Ole tietoinen mahdollisista vaaroista, mukaan lukien:
 - Väärin mitoitettuja hylsyjä, jotka voivat aiheuttaa asevikoja.
 - Voimattomien hylsyjen käyttö, mikä voi johtaa hylsyn jäämiseen dieen.
 - Väärät dieen säädöt, jotka voivat johtaa vaarallisiin ammuksiin.
- **Vaarojen välttäminen:**
 - Käytä aina patruunan headspacemittausvälinettä varmistaaksesi oikean olkapään bumpin.
 - Voitele hylsy ennen täyspitkää muotoilua estääksesi vaurioita dieessä ja hylsyjen jäämistä.
 - Noudata valmistajan ohjeita dieen säädöissä varmistaaksesi oikean luodin asettamisen ja puristamisen.
- **Ikäkohtaiset varoitukset:** Tämä tuote on tarkoitettu aikuisille, eikä sitä tule käyttää lasten ilman aikuisen valvontaa.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Dieen asettaminen:

- Kiinnitä die puristimeen valmistajan ohjeiden mukaan.
- Säädä die saavuttaaksesi halutun olkapään bumpin käyttäen patruunan headspacemittausvälinettä.

2. Hylsyjen valmistelu:

- Puhdista ja tarkista hylsy ennen lataamista.
- Levitä sopivaa voiteluainetta hylsyihin, jotta muotoilu sujuu ongelmitta.

3. Hylsyjen muotoilu:

- Aseta voideltu hylsy muotoiludieen ja käytä puristinta hylsyn muotoiluun.
- Varmista, että die on oikein säädetty täyspitkää muotoilua varten.

4. Luotien asettaminen:

- Käytä asettajadieä luotien asettamiseksi muotoiltuihin hylsyihin.
- Säädä asettajadie halutun luodin asettamisvyödyden saavuttamiseksi.
- Jos puristaminen on toivottavaa, säädä die puristamaan hylsyä tiukasti luodin ympärille.

5. Lopullinen tarkastus:

- Tarkista valmiit ammukset mahdollisten vikojen tai epäsäännöllisyyksien varalta.
- Säilytä valmiit ammukset turvallisessa ja suojatussa paikassa.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki käyttämättömät tai vanhentuneet latausmateriaalit paikallisten sääntöjen mukaan.
- Varmista, että kaikki vaaralliset materiaalit, kuten sytyttimet ja jauheet, hävitetään turvallisesti ja vastuullisesti.

Lisätuki

Turvakysymyksissä tai lisäävun saamiseksi viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu tuotteen mukana tai vieraile virallisella verkkosivustolla.

Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen käyttäessäsi RCBS Full Length 2Diesettiä. Sitoutumisesi turvallisiin latauskäytäntöihin auttaa varmistamaan positiivisen kokemuksen latausprosessissasi.

Säkerhetsinstruktionsguide för RCBS Full Length 2Dieset 9.3mm x 62

Introduktion

Tack för att du har köpt RCBS Full Length 2Dieset för 9.3mm x 62. Denna guide ger viktig säkerhetsinformation och instruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av din omladdningsutrustning. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon och handskar, när du omladdar ammunition.
- Se till att ditt omladdningsområde är välventilerat och fritt från distraktioner.
- Håll alla omladdningsmaterial, inklusive tändhattar och pulvren, utom räckhåll för barn och husdjur.
- Förvara din omladdningsutrustning och material på en säker plats.
- Inspektera regelbundet dina dies och utrustning för tecken på slitage eller skador innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till lämpliga myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Riskidentifiering:** Var medveten om potentiella risker, inklusive:
 - Felaktigt storlek på hylsor som kan leda till funktionsfel i vapnet.
 - Användning av olibererade hylsor som orsakar fastkörda hylsor i die.
 - Felaktiga diejusteringar som leder till osäker ammunition.
- **Undvika risker:**
 - Använd alltid ett hylsans huvudutrymmesverktyg för att säkerställa korrekt axeljustering.
 - Smörj hylsorna innan full length sizing för att förhindra skador på die och fastkörda hylsor.
 - Följ tillverkarens instruktioner för diejusteringar för att säkerställa korrekt kulinsättning och crimpning.
- **Åldersspecifika varningar:** Denna produkt är avsedd för användning av vuxna och bör inte användas av barn utan vuxen övervakning.

Instruktioner för installation och användning

1. Montera die:

- Säkra die i pressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera die för att uppnå önskad axeljustering med hjälp av ett hylsans huvudutrymmesverktyg.

2. Förbereda hylsor:

- Rengör och inspektera hylsor innan omladdning.
- Applicera lämplig smörjmedel på hylsorna för att säkerställa smidig sizing.

3. Sizing av hylsorna:

- Sätt in den smörjda hylsan i sizing die och betjäna pressen för att size hylsan.
- Se till att die är korrekt justerad för full length sizing.

4. Insättning av kulor:

- Använd seater die för att placera kulor i de storleksbestämda hylsorna.
- Justera seater die för att uppnå önskat kulinsättningsdjup.
- Om crimpning önskas, justera die för att crimp hylsan på kulan på ett säkert sätt.

5. Slutinspektion:

- Inspektera den färdiga ammunitionen för eventuella defekter eller oegentligheter.
- Förvara färdig ammunition på en säker och säker plats.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera eventuella oanvända eller utgångna omladdningsmaterial enligt lokala bestämmelser.
- Se till att alla farliga material, såsom tändhattar och pulver, kasseras på ett säkert och ansvarsfullt sätt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer din produkt eller besök den officiella webbplatsen.

Tack för din uppmärksamhet på säkerhet när du använder RCBS Full Length 2Dieset. Din åtagande till säkra omladdningsmetoder hjälper till att säkerställa en positiv upplevelse i dina omladdningsinsatser.

Bezpečnostní pokyny pro RCBS Full Length 2DIE SET 9.3MM X 62

Úvod

Děkujeme, že jste zakoupili RCBS Full Length 2DIE SET pro 9.3MM X 62. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní informace a pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání vašeho vybavení na přeplňování. Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte tento průvodce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy noste vhodné ochranné vybavení, včetně ochranných brýlí a rukavic, při přeplňování nábojů.
- Ujistěte se, že vaše pracovní místo na přeplňování je dobře větrané a bez rušivých vlivů.
- Uchovávejte všechny materiály pro přeplňování, včetně zápalek a prachů, mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Uložte své vybavení a materiály pro přeplňování na bezpečném místě.
- Pravidelně kontrolujte své dies a vybavení na známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- **Identifikace nebezpečí:** Bud'te si vědomi potenciálních nebezpečí, včetně:
 - Nesprávně velikostní náboje vedoucí k poruchám zbraně.
 - Použití nezmazaných nábojů způsobující uvíznutí náboje v die.
 - Nesprávné nastavení dies vedoucí k nebezpečným nábojům.
- **Vyhýbání se nebezpečím:**
 - Vždy používejte měřidlo hlavy náboje, abyste zajistili správné posunutí ramene.
 - Před plným délkovým měřením náboje namazejte, abyste předešli poškození dies a uvíznutí náboje.
 - Dodržujte pokyny výrobce pro nastavení dies, abyste zajistili správné usazení a crimpování střely.
- **Varování pro specifické věkové skupiny:** Tento produkt je určen pro dospělé a neměl by být používán dětmi bez dozoru dospělé osoby.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Nastavení dies:

- Zabezpečte die v lisu podle pokynů výrobce.
- Nastavte die tak, aby dosáhlo požadovaného posunutí ramene pomocí měřidla hlavy náboje.

2. Příprava nábojů:

- Před přeplňováním vyčistěte a zkontrolujte náboje.
- Naneste vhodný mazací prostředek na náboje, aby se zajistilo hladké měření.

3. Měření nábojů:

- Vložte namazaný náboj do měřicího die a provozujte lis pro měření náboje.
- Ujistěte se, že die je správně nastaveno pro plné délkové měření.

4. Usazení střel:

- Použijte sezení die k umístění střel do měřených nábojů.
- Nastavte sezení die, abyste dosáhli požadované hloubky usazení střely.
- Pokud je crimpování žádoucí, nastavte die tak, aby bezpečně crimpovalo náboj na střelu.

5. Konečná kontrola:

- Zkontrolujte hotové náboje na jakékoli vady nebo nepravidelnosti.
- Uložte dokončené náboje na bezpečném a zabezpečeném místě.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli nepoužité nebo prošlé materiály pro přeplňování podle místních předpisů.
- Ujistěte se, že všechny nebezpečné materiály, jako jsou zápalky a prachy, jsou likvidovány bezpečně a odpovědně.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro bezpečnostní dotazy nebo další pomoc se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce, které jsou uvedeny s vaším produktem, nebo navštivte oficiální webové stránky.

Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti při používání RCBS Full Length 2DIE SET. Vaše závazek k bezpečným praktikám přeplňování pomáhá zajistit pozitivní zkušenosti ve vašich aktivitách přeplňování.